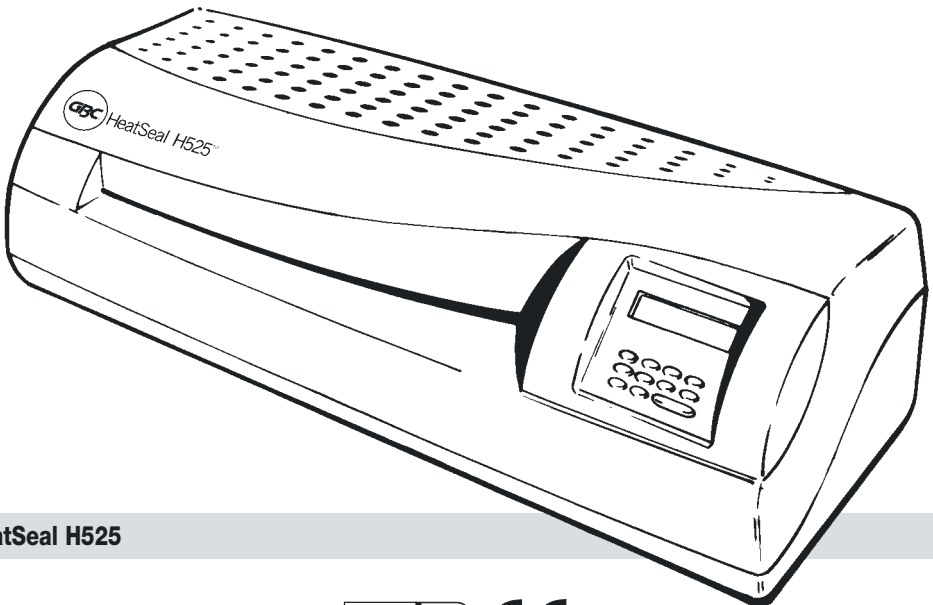
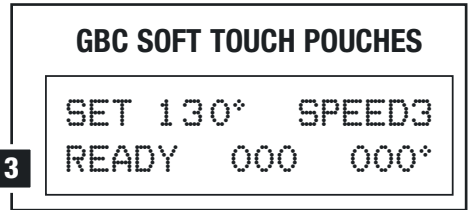
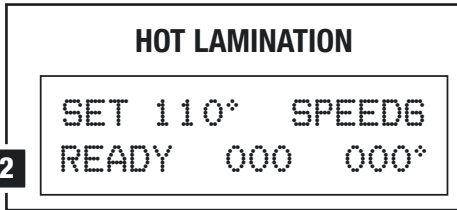
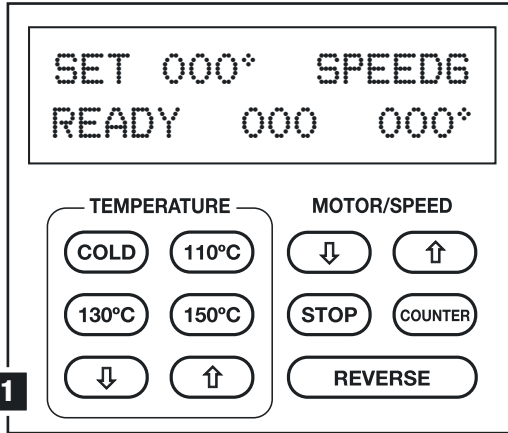


# HeatSeal H525™



- Ⓒ *GB* **Instruction Manual**
- Ⓒ *F* **Manuel d'utilisation**
- Ⓒ *D* **Bedienungsanleitung**
- Ⓒ *I* **Manuale d'istruzioni**
- Ⓒ *NL* **Gebruiksaanwijzing**
- Ⓒ *E* **Manual de instrucciones**
- Ⓒ *P* **Manual de instruções**
- Ⓒ *S* **Bruksanvisning**
- Ⓒ *PL* **Instrukcja obsługi**
- Ⓒ *CZ* **Návod k obsluze**
- Ⓒ *H* **Használati útmutató**
- Ⓒ *RUS* **Руководство по эксплуатации**





HeatSeal H525



## Instructions de sécurité

VOTRE SECURITE ET CELLE DES AUTRES A BEAUCOUP D'IMPORTANCE POUR GBC. CE MANUEL ET CE PRODUIT COMPORTENT DES MESSAGES DE SECURITE IMPORTANTS. VEUILLEZ LIRE CES MESSAGES ATTENTIVEMENT.



**LE SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITE PRECEDE CHAQUE MESSAGE DE SECURITE DANS CE MANUEL.**

**CE SYMBOLE INDIQUE UN DANGER POTENTIEL POUR VOTRE SECURITE PERSONNELLE QUI POURRAIT VOUS BLESSER OU BLESSER D'AUTRES PERSONNES AINSI QU'ENDOMMAGER LE PRODUIT OU VOTRE PROPRIETE.**

L'AVERTISSEMENT SUIVANT SE TROUVE SUR LA PARTIE INFÉRIEURE DU PRODUIT EN DIVERSES LANGUES.



Ce message de sécurité signifie que vous pourriez être gravement blessé ou tué si vous ouvrez ce produit et vous exposez à une tension dangereuse.

## Conseils de sécurité importants



**AVERTISSEMENT : POUR VOTRE PROTECTION NE METTEZ PAS LA PLASTIFIEUSE SOUS TENSION TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS LU ENTIEREMENT CE MODE D'EMPLOI. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTERIEUREMENT. POUR NE RISQUER AUCUNE BLESSURE, LES PRECAUTIONS DE SECURITE DE BASE DOIVENT ETRE RESPECTEES DURANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

## Note spéciale

Nous vous remercions pour votre achat d'une plastifieuse à pochettes GBC. Votre plastifieuse peut au début diffuser une légère odeur qui s'atténuera pendant les premières heures d'utilisation.

## Entretien

- N'essayez pas d'entretenir ou de réparer la plastifieuse vous-même. Débranchez l'appareil et contactez le service technique agréé par GBC pour toute réparation nécessaire.

## Conseils de sécurité généraux

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu.
- Ne mettez dans l'ouverture de l'appareil que des pochettes/documents.
- Placez l'appareil sur un plan de travail stable et bien fixé afin d'éviter que l'appareil ne tombe et risque de causer des blessures personnelles ou endommager l'appareil.
- Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur l'appareil.
- La prise d'alimentation doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

## Conseils de sécurité électrique

- L'appareil doit être branché sur une tension d'alimentation électrique adéquate.
- Débranchez l'appareil avant de le déplacer ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le fil d'alimentation ou la prise sont endommagés, si l'appareil est lui-même endommagé ou s'il fonctionne mal.
- Ne surchargez pas les prises électriques murales au-delà de leur capacité ; un incendie ou un choc électrique pourrait en résulter.
- L'appareil est prévu pour être utilisé en intérieur uniquement.
- Ne renversez aucun liquide sur l'appareil.
- Une supervision étroite de l'appareil est nécessaire lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.

## Nettoyage



**Précaution :** Débranchez ce produit avant le nettoyage.

- Essuyez l'extérieur uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents ou de dissolvants.

## Fonctionnement 1

### Ecran de Contrôle LCD

Les informations suivantes s'affichent à l'écran :

**Set (Réglage)** – Les chiffres juste à côté de mot SET indique la température réglée.

**Speed (Vitesse)** – Les chiffres juste à côté du mot SPEED indique le réglage de la vitesse.

**Ready (Prêt)** – Indique que l'appareil a atteint la température de fonctionnement demandée.

**En bas au milieu 000** – Compteur, comptabilise le nombre d'articles plastifiés

**En bas à droite** – Indique la température réelle des rouleaux

### Programmes

Appuyer sur les touches pour activer les programmes suivants :

#### Programmes de Température :

**Cold (A froid)** – Règle l'appareil à la température ambiante

**Low (Bas)** – Règle l'appareil à 110°C

**Med (Moyen)** – Règle l'appareil à 130°C

**High (Haut)** – Règle l'appareil à 150°C

↕ ↑ – Ces touches permettent d'augmenter ou de diminuer la température de 1°C. La température est réglable jusqu'à 160°C.

### Programmes de Moteur / Vitesse

↕ ↑ – Ces touches servent à régler la vitesse des rouleaux. La vitesse 1 est la plus lente et la vitesse 6 la plus rapide.

**Stop (Arrêt)** – Arrête la révolution des rouleaux.

**Counter (Compteur)** – Remet le compteur à zéro.

**Reverse (Inverse)** – Inverse la révolution des rouleaux pour corriger les erreurs d'alimentation.

## Installation

- 1 Brancher le cordon d'alimentation à une source d'alimentation appropriée.
- 2 Positionner l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil sur "on".

## Plastification à chaud

2

Après avoir mis la plastifieuse en marche, le mode à froid est automatiquement sélectionné. S'affichent à l'écran "Ready" (Prêt), le réglage de température "Cold" (à froid) et le réglage de vitesse "6".

- 1 Sélectionner la touche de fonction "Low", "Med" ou "High". L'écran affichera la température sélectionnée, la vitesse sera "6". "Ready" ne s'affichera pas tant que la plastifieuse n'a pas atteint la température sélectionnée. La température réelle sera indiquée en bas à droite de l'écran jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte et que "Ready" s'affiche à l'écran.
- 2 Utiliser le guide de plastification inclus avec l'appareil pour sélectionner la température et la vitesse adaptées aux documents à plastifier.
- 3 Positionner le document à plastifier dans la pochette de plastification, de façon à ce qu'il soit contre le côté fermé de la pochette et soit centré de gauche à droite.
- 4 Insérer la pochette et son contenu, côté fermé en premier directement dans la plastifieuse en s'assurant qu'il est bien centré dans la fente d'introduction.

- 5 Le document plastifié sort automatiquement à l'arrière de l'appareil. Lorsque la pochette ne bouge plus, la poser sur une surface plane pour la laisser refroidir.
- 6 Si le document plastifié a un aspect voilé, il faut augmenter la température ou diminuer la vitesse. Si le document plastifié a un aspect ondulé, il faut diminuer la température ou augmenter la vitesse.
- 7 Lorsque la plastification est terminée, appuyer sur la touche "Cold". La température "Cold" et la vitesse "6" s'affichent. Laisser refroidir l'appareil avant de l'éteindre permet de protéger et d'augmenter la durée de vie des rouleaux.
- 8 Eteindre l'appareil.
- 9 Débrancher le cordon d'alimentation si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

**Ne plastifiez pas une pochette vide.**

## Plastification à froid

Après avoir mis la plastifieuse en marche à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil, le mode à froid est automatiquement sélectionné. S'affichent à l'écran "Ready" (Prêt), le réglage de température "Cold" (à froid) et le réglage de vitesse "6". Si l'appareil vient d'être utilisé pour une plastification à chaud, il faut que sa température ne dépasse pas 30°C avant de pouvoir plastifier à froid.

- 1 Choisir une pochette à froid GBC qui soit légèrement plus grande que le document à plastifier.
- 2 Engagez la pochette (côté film sur le dessus) d'environ 3 à 6 mm dans la plastifieuse, puis appuyer sur "Stop".

- 3 Séparer soigneusement la feuille protectrice du film et tendre le film transparent au dessus de la plastifieuse.
- 4 Placer le document entre le film séparé et la feuille protectrice et régler la vitesse à 1.
- 5 Le document plastifié sort à l'arrière de la plastifieuse. Couper l'excédent de film pour obtenir un aspect net coupé à ras du document ou laisser le bord dépasser comme une bordure adhésive pour afficher par exemple votre document.

## Caractéristiques Techniques

	GBC HeatSeal 525
Alimentation électrique	220-240V AC / 50 Hz / 4.2A / 1000W
Dimensions de la machine	527mm x 280mm x 159mm
Poids de la machine	8.8 kg
Largeur maximale de la pochette	318mm
Épaisseur maximale de la pochette	2 x 250 mic. (TOTAL 500)
Épaisseur maxi du support (document + pochette)	2.5mm
Temps de préchauffage	5 minutes

## Garantie

Le fonctionnement de cette machine est garanti pendant **deux ans** à compter de la date d'achat, sous réserve de conditions normales d'utilisation. Durant la période de garantie, GBC choisira de réparer ou remplacer gratuitement la machine. Les défauts dus à une mauvaise utilisation ou une utilisation non appropriée ne sont pas couverts par cette garantie. La preuve de la date

## Tapis de souris

3

- 1 Régler à 130°C et vitesse "3" et attendre le voyant "Ready" (Prêt).
- 2 Commencer la plastification.
- 3 Une fois la pochette sortie à l'arrière de la plastifieuse, gratter soigneusement du doigt un coin pour enlever facilement le film de protection.

d'achat sera demandée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par GBC invalideront la garantie. Notre objectif est de nous assurer que nos produits réalisent les performances déclarées. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.



General Binding Corporation  
Northbrook, IL 60062  
USA

[www.gbceurope.com](http://www.gbceurope.com)